



Norwegian Embassy



**HỘI THẢO
ĐỒNG XỬ LÝ CÁC NHIÊN LIỆU THAY THẾ VÀ NGUYÊN LIỆU THÔ
TRONG NGÀNH CÔNG NGHIỆP XI MĂNG TẠI VIỆT NAM
VÀ
THAM QUAN TRÌNH DIỄN ĐỒNG XỬ LÝ CHẤT THẢI
TẠI NHÀ MÁY XI MĂNG INSEE HÒN CHÔNG, KIÊN GIANG**

**WORKSHOP
CO-PROCESSING OF ALTERNATIVE FUELS AND RAW MATERIALS IN
THE VIETNAMESE CEMENT INDUSTRY
AND
FIELD TRIP TO THE ECOCYCLE CO-PROCESSING ACTIVITIES
AT INSEE CEMENT PLANT IN HON CHONG, KIEN GIANG**

Ngày 29 - 30/9/2022, Khách sạn Melia Hà Nội - Công ty INSEE tại Hòn Chông, Kiên Giang
29th - 30th September 2022, Melia Hotel Hanoi - INSEE cement plant in Hon Chong, Kien Giang

Bối cảnh và mục đích hội thảo

Dự án khu vực “Biến rác thải nhựa trên đại dương thành cơ hội trong nền kinh tế tuần hoàn” (Dự án OPTOCE) nhằm làm rõ cơ hội của ngành công nghiệp Xi măng trong việc tăng cường năng lực xử lý chất thải nhựa không thể tái chế tại Trung Quốc, Ấn Độ, Myanmar, Thái Lan và Việt Nam, từ đó góp phần giảm thiểu rác thải nhựa ra đại dương. Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng truy cập: <https://optoce.no/>.

Hội thảo “Đồng xử lý các nhiên liệu thay thế và nguyên liệu thô trong Ngành công nghiệp xi măng tại Việt Nam” nhằm chia sẻ kinh nghiệm quốc tế về đồng xử lý chất thải trong ngành công nghiệp Xi măng và chia sẻ kết quả trình diễn xử lý chất thải nhựa không thể tái chế tại nhà máy INSEE, Hòn Chông, Kiên Giang, từ đó nhằm thảo luận tiềm năng áp dụng đồng xử lý cho ngành công nghiệp Xi măng tại Việt Nam.

Background and purpose

A regional project called OPTOCE (Ocean Plastics Turned into an Opportunity in Circular Economy) investigates how the involvement of the Cement Industry can increase the treatment capacity for Non-Recyclable Plastic Wastes in China, India, Myanmar, Thailand, and Vietnam and thereby contribute to reduce the release of plastics to the Sea. For more information, please visit: <https://optoce.no/>.

The half-day workshop aims to share international experiences with Co-processing of wastes in the cement industry, to share the results of the recent Pilot test with Non-Recyclable Plastic Wastes at the INSEE plant in Hon Chong, and to discuss the potential for future co-processing in the Vietnamese cement industry.

CHƯƠNG TRÌNH HỘI THẢO - WORKSHOP PROGRAMME

Thứ Năm, ngày 29/9/2022, Thăng Long ballroom, tầng 7, Khách sạn Melia Hà Nội

Thursday, 29/9/2022, Thang Long ballroom, the 7th floor, Melia Hotel Hanoi

- 08:30-09:00 Đăng ký đại biểu/ Registration**
- 09:00-09:15**
- | Phát biểu khai mạc hội thảo | Opening address |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ Đại diện Đại sứ quán Na Uy tại Hà Nội▪ Đại diện Bộ Xây dựng▪ Đại diện Hiệp hội Xi măng Việt Nam▪ Đại diện UNDP tại Việt Nam▪ Đại diện tổ chức SINTEF tại Na Uy | <ul style="list-style-type: none">▪ Royal Norwegian Embassy, Hanoi▪ Ministry of Construction▪ Vietnam Cement Association▪ UNDP Viet Nam▪ SINTEF, Norway |
- 09:15-09:40** **Đồng xử lý chất thải nhựa không thể tái chế trong ngành công nghiệp xi măng**
TS. Kare Helge Karstensen, Nhà khoa học hàng đầu, Tổ chức nghiên cứu SINTEF tại Na Uy
Co-processing of non-recyclable plastic waste in the cement industry
Dr. Kare Helge Karstensen, Chief scientist, SINTEF, Norway
- 09:40-10:05** **Hiện trạng đồng xử lý chất thải trong ngành công nghiệp xi măng tại Việt Nam**
PGS. TS. Lương Đức Long, Phó Chủ tịch Hiệp hội Xi măng Việt Nam
ThS. Trịnh Thị Châm, Viện Vật liệu xây dựng
Status of Co-processing in the Vietnamese cement industry
Asc. Prof. PhD. Luong Duc Long, Deputy President VNCA.
- 10:05-10:20** **Chính sách, pháp luật và kế hoạch triển khai áp dụng đồng xử lý tại Việt Nam**
Ông Đỗ Tiến Đoàn, Vụ Quản lý chất thải, Tổng cục Môi trường, Bộ Tài nguyên và Môi trường
Waste management strategy, regulations, and plans for implementing co-processing in Vietnam
Mr. Do Tien Doan, Department of waste management, VEA, MONRE, Hanoi
- 10:20-10:40 Thảo luận/ Discussion / Q&A**
- 10:40-11:00- Nghỉ giải lao
Coffee break**
- 11:00-11:15** **Hướng dẫn/tiêu chuẩn quốc tế về đồng xử lý đối với các tiêu chí an toàn sức khỏe - môi trường và chất lượng lò nung**
Ông Nguyễn Minh Châu, Chuyên gia Tuân thủ luật pháp, Công ty Ecocycle, Việt Nam
International guidelines/standards on Co-processing – Health and safety, Environment and Clinker quality
Mr. Nguyen Minh Chau, Legal Compliance Specialist, Ecocycle, Vietnam
- 11:15-11:30** **Chặng đường 15 năm của ISEE Ecocycle tại Việt Nam**
Ông. Bruno Fux, Giám đốc Ecocycle, thành phố Hồ Chí Minh
The 15-year journey of INSEE Ecocycle in Vietnam
Mr. Bruno Fux, Director Ecocycle, Ho Chi Minh City
- 11:30-12:45** **Kế hoạch, thuận lợi và khó khăn trong áp dụng đồng xử lý tại Tổng công ty xi măng Việt Nam (VICEM)**
Ông Đỗ Xuân Thịnh, chuyên gia kỹ thuật, VICEM, Việt Nam
Plans, advantages and disadvantages when implementing co-processing at VICEM
Mr. Do Xuan Thinh, Technical Expert, VICEM, Vietnam
- 11:45-12:00** **Nguồn chất thải rắn sẵn có cho đồng xử lý chất thải tại Việt Nam**
Ông Hoàng Hải, Chuyên gia năng lượng tái tạo
Sources of wastes available for Co-processing in Vietnam
Mr. Hoang Hai, Renewable Energy Expert
- 12:00-12:15** **Tái chế nhựa và thu gom rác thải nhựa biển: tiềm năng cho đồng xử lý?**
Ông Hoàng Thành Vĩnh, Quản lý chương trình nhựa và KTTH, UNDP Việt Nam
Plastic recycling and marine plastic waste collection: potential for co-processing?
Mr. Hoang Thanh Vinh, Programme Analyst, Plastic and CE, UNDP Viet Nam
- 12:15-12:30** **Thảo luận/ Bế mạc hội thảo**
Discussion/ Summary / Way forward / Wrap-up / Closure
- 12:30-13:30** **Ăn trưa/Light lunch at El Paltio restaurant, 1st floor Melia hotel**

CHƯƠNG TRÌNH THAM QUAN

Thứ Sáu, ngày 30 tháng 9 năm 2022, Hòn Chông, Kiên Giang

FIELD TRIP PROGRAMME

Friday 30 September 2022, Hon Chong, Kien Giang

- 09:30 – 11:30** Công ty INSEE đón đại biểu bằng xe bus từ sân bay Rạch Giá tới Hòn Chông
INSEE pick up participants by bus from Rach Gia airport to Hon Chong
- 11:30 – 12:30** Giới thiệu về nhà máy và hướng dẫn an toàn (tại phòng họp)
Safety introduction and plant presentation (meeting room)
- 12:30 – 13:30** Ăn trưa tại Căng tin Hòn Chông
Lunch at Hon Chong canteen
- 13:30 – 15:00** Tham quan Quy trình đồng xử lý AFR tại nhà máy
Site visit with focus on pre- and co-processing of AFR
- 15:00 – 15:30** Thảo luận (tại phòng họp)
Q&A and wrap up (meeting room)
- 15:30 – 17:30** Công ty INSEE đưa đại biểu bằng xe bus từ Hòn Chông về Rạch Giá
Travel by bus from Hon Chong to Rach Gia

Kinh phí: Hội thảo không tính phí tham dự. Đại biểu tự túc đặt và chi trả chi phí đến Hà Nội, Rạch Giá và phòng nghỉ.

Cost: Free of charge for WS. Please cover your own cost for travel to Hanoi, Rach Gia and accommodation. Participants will need to make their own booking arrangements.

Ngôn ngữ: Tiếng Anh, Tiếng Việt (dịch cabin)

Language: English, Vietnamese (translation cabin)

Đại biểu: Khoảng 100 đại biểu tham dự hội thảo. Khoảng 25 đại biểu tham dự chuyến tham quan.

Participant: The WS is open for around 100 participants. Field trip will be organised for up to 25 participants

Phương tiện: Bamboo Airways #1671 Hà Nội - Rạch Giá vào lúc 06:45 sáng ngày 30/9/2022.

Travel: Bamboo Airways # 1671 Hanoi–Rach Gia on September 30 at 06:45 AM

Lưu ý: Công ty INSEE sẽ trang bị các thiết bị bảo hộ lao động (mũ bảo hiểm, áo khoác, khẩu trang). Quý đại biểu vui lòng mang theo giày bệt an toàn.

Note: PPE (helmet, reflecting vest, mask) will be organized by INSEE. Please bring your own safety shoes.

Thông tin liên hệ

Đăng ký tham dự hội thảo: liên hệ Hiệp hội Xi măng Việt Nam trước ngày **20/9/2020**, Bà Nguyễn Thị Hòa, sđt: +84 912125123, email: info@vnca.org.vn

Đăng ký tham gia Chuyến tham quan nhà máy INSEE: liên hệ Công ty Ecocycle thành phố Hồ Chí Minh trước ngày **18/9/2022**, Bà Nguyễn Trinh Thu, sđt: +84 91 8634979, email: trinh.thu.nguyen@siamcitycement.com

Để biết thêm thông tin: liên hệ TS. Nguyễn Thị Quỳnh Hương, sđt: +84 902529986, email: quynhhuong986@gmail.com

Practical information and Registration

For registration in the WS by **20 September 2022** to VNCA, Ms. Nguyen Thi Hoa, MP: 0912125123, email: info@vnca.org.vn

For registration to the field trip by **18 September 2022** to Ecocycle, Ho Chi Minh City: Ms. Nguyen Trinh Thu, MP: +84 91 8634979, email: trinh.thu.nguyen@siamcitycement.com

Any queries and questions can be forwarded to Dr. Nguyen Thi Quynh Huong: MP: +84 902529986, email: quynhhuong986@gmail.com